

INFO-CISSS

VOLUME 10 / NUMÉRO 8 / 12 septembre 2024

TOUTE UNE RANDONNÉE!

Félicitations à tous les membres du personnel, médecins et retraités du CISSS qui ont participé à la 20^e édition de la Randonnée Vélo Santé Alcoa!

L'événement a fracassé un record en amassant 205 415 \$ cette année. Ce sont quatre projets (un respirateur de transport pour la clientèle néonatale intubée, une balançoire adaptée pour les chaises roulantes pour le CHSLD Boisvert, un module de jeux pour les jeunes de l'unité Odyssee et un réchauffeur de perfusion pour le bloc opératoire) qui seront financés dans la Manicouagan grâce à la participation des cyclistes et aux partenaires de l'événement.

Bravo et merci!



Photo : Nathalie Castilloux, présidente-directrice générale adjointe, et sa fille, Mathilde Bouchard.



Photo : Les employés, retraités et les médecins du CISSS de la Côte-Nord.



Centre intégré de santé et de services sociaux de la Côte-Nord



ciyss_cotenord

TABLE DES MATIÈRES

Pourquoi parler en français aux anglophones?	p.2
Connaissez-vous le bureau de partenariat et de l'expérience usager	p.2
Qu'est-ce que le SGSST?	p.3
Participez aux Prix d'excellence	p.3
Des nouveautés en télésanté	p.3
Activités créées par les conseillères en soins infirmiers	p.4
Les bons comportements en santé dentaire enseignés aux tout-petits	p.4
Félicitations à l'équipe du SIV de Manicouagan/ Haute-Côte-Nord	p.5
Intervention du personnel à l'extérieur des murs d'une installation	p.5
VOS FONDATIONS	p.6
CAMPAGNE BRAVO	p.6

La photo d'en-tête de cette édition provient de Karine Poirier, technicienne en communication au 835, Jolliet à Baie-Comeau.

« Mes neveux étaient en visite sur la Côte-Nord et voulaient aller pêcher le maquereau au quai de Baie-Comeau. Nous avons finalement attrapé une étoile et un concombre de mer. Le ciel était magnifique. »

Envoyez-nous vos photos au 09.ciyss.communications@ssss.gouv.qc.ca

POURQUOI PARLER EN FRANÇAIS AUX ANGLOPHONES?

Saviez-vous que selon les règles de l'Office québécois de la langue française (OQLF), seules les installations de la Basse-Côte-Nord (BCN) peuvent afficher en anglais?

Dans ce secteur seulement, il est possible d'afficher en anglais, mais avec prédominance de la version française. Celle-ci doit obligatoirement être positionnée à gauche ou en haut de la version anglaise.

Toutes les autres installations du CISSS (comme l'Hôpital de Sept-Îles) ne peuvent pas afficher en anglais.

Pour plus d'information, consultez les aide-mémoires de l'OQLF aux liens suivants :

- [Utilisation du français dans les établissements \(installations\) de santé et de services sociaux reconnus](#)
- [Utilisation du français dans les organismes du réseau de la santé et des services sociaux - établissements \(installations\) indiqués](#)



CONNAISSEZ-VOUS LE BUREAU DE PARTENARIAT ET DE L'EXPÉRIENCE USAGER?

Depuis 2018, le Bureau de partenariat et de l'expérience usager s'efforce de renforcer l'implication des usagers et de leur famille dans les soins et l'organisation des services. Leur participation active est essentielle pour offrir des soins de qualité et adaptés aux besoins réels. En collaborant étroitement avec les usagers, nous pouvons transformer leur expérience et améliorer la trajectoire des soins.

Rôle des gestionnaires

En tant que gestionnaire, il est important de questionner la pertinence d'inclure des usagers partenaires dans l'organisation des soins et des services. Quelle perspective des usagers serait précieuse

à connaître pour améliorer la trajectoire des services que vous offrez?

Rôle des intervenants

En tant qu'intervenant, votre rôle est de maximiser la collaboration de l'utilisateur en l'encourageant à se prendre en charge selon ses capacités. Vous pouvez également transmettre à votre gestionnaire ou au Bureau de partenariat le nom d'utilisateurs prêts à partager leur savoir et leur expérience de vie en lien avec la maladie. Enfin, vous pouvez encourager les usagers à participer aux démarches d'amélioration, telles que les sondages.

Vous pouvez également faire appel au Bureau de



partenariat pour organiser une formation sur le sujet pour votre équipe. Pour plus de détails, consultez la section «Évaluation de la satisfaction et de l'expérience» de l'intranet dans la section de

la Direction des services multidisciplinaires, qualité, évaluation, performance et éthique.

QU'EST-CE QUE LE SERVICE DE LA GESTION DE LA SANTÉ ET DE LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL (SGSST)?

De façon générale, le Service de la gestion de la santé et de la sécurité au travail (SGSST) fait partie du système de gestion global d'une organisation. Il a pour but d'organiser systématiquement la prévention dans le milieu de travail et d'en arriver à une meilleure intégration de la santé et sécurité au travail (SST) aux différentes activités de l'organisation.

l'ensemble des installations. Plus spécifiquement, la mission principale du service consiste à assurer la conformité légale en regard des différentes lois du travail.

Exercer un rôle-conseil, accompagner les travailleurs et faire la promotion de la santé et de la sécurité au travail fait partie de notre quotidien.

Voici de quelle façon :

- Évaluation des risques liés au milieu de travail

- Organisation de la prévention
 1. Santé psychologique
 2. Maladies respiratoires infectieuses
 3. Secourisme en milieu de travail
 4. Ergonomie et troubles musculosquelettiques
- Analyse des rapports d'accident et d'incident chez les travailleurs
- Gestion des invalidités
- Programme « Pour une maternité sans danger »
- Programme de soutien au retour au travail
- Absentéisme élevé

Nous vous invitons à suivre les prochaines publications pour en savoir davantage!

Appelez-nous au 1 833 755-0668 ou écrivez à l'une de ces adresses pour en savoir plus.

ssqvt.invalidite.09cisss@ssss.gouv.qc.ca

ssqvt.prevention.09cisss@ssss.gouv.qc.ca

Au sein du CISSS de la Côte-Nord, il s'agit d'une équipe régionale composée de 23 membres afin de couvrir

PARTICIPEZ AUX PRIX D'EXCELLENCE

Ces prix valorisent l'engagement et la collaboration des acteurs du réseau et des organismes communautaires, en mettant de l'avant les initiatives améliorant les services.

Les établissements et les organismes communautaires ont jusqu'au 1^{er} novembre 2024 pour déposer leur

candidature (jusqu'au 18 décembre 2024 pour le prix Persillier-Lachapelle).

Les lauréats et lauréates seront dévoilés au printemps 2025.

Pour plus d'information et s'inscrire, [cliquez ici](#).

DES NOUVEAUTÉS EN TÉLÉSANTÉ

Voici quelques nouveautés en télésanté.

La Politique concernant la télésanté est maintenant disponible. Consultez-la en [cliquant ici](#).

télécomparution
téléassistance
télééducation **téléavis**
TÉLÉSANTÉ
téléconsultation
télésurveillance



Webinaire - Bonnes pratiques en télésanté

De nouvelles dates du Webinaire sur les bonnes pratiques en télésanté sont offertes, cliquez sur la date pour vous inscrire.

- [22 octobre 2024 à 12 h](#)
- [13 novembre 2024 à 8 h 30](#)
- [10 décembre 2024 à 13 h 30](#)

ACTIVITÉS CRÉÉES PAR LES CONSEILLÈRES EN SOINS INFIRMIERS



Photo : Nelly Tsague, gagnante de l'activité numéro 3 de mars 2024 (Notes au dossier)

Photo : Myriam Gauthier, gagnante de l'activité numéro 4 de juin 2024 (Vrai ou faux/Notes au dossier).

La Direction des soins infirmiers (DSI) est heureuse de vous présenter les deux premières gagnantes d'un crédit de formation de 350 \$ pour leur participation aux activités interactives créées par les conseillères en soins infirmiers.

Ces activités cliniques visent à rehausser la pratique relative au plan thérapeutique infirmier et aux notes d'évolution.

Les troisièmes et quatrièmes exercices pratiques font suite aux recommandations

des audits, qui eux-mêmes découlent de la démarche d'appréciation de la qualité des soins infirmiers entamée par la DSI.

La période de tirage est terminée, mais pour les personnes qui voudraient faire l'activité, vous pouvez y accéder en [cliquant ici](#).

LES BONS COMPORTEMENTS EN SANTÉ DENTAIRE ENSEIGNÉS AUX TOUT-PETITS



En avril dernier, dans le cadre du mois de la santé dentaire, la troisième édition du DÉFI DENTS a eu lieu sur le territoire couvert par le CISSS de la Côte-Nord.

Il s'agit d'une initiative de l'équipe des hygiénistes dentaires de santé publique.

Les services de garde éducatifs étaient invités à s'inscrire et à organiser des

activités sur le thème de la santé dentaire tout au long du mois d'avril.

Ce défi permet aux tout-petits d'apprendre les bons comportements à adopter tout en s'amusant et de sensibiliser leurs parents à l'importance du brossage quotidien des dents.

Sept prix ont été distribués parmi les milieux participants.

EXPRIMER

Parce que toutes vos expériences comptent.

Membres du personnel infirmier, restez à l'affût!

Du 1^{er} au 31 octobre prochain, un vaste projet de recherche québécois sera lancé pour comprendre les départs volontaires et la rétention du personnel infirmier dans les établissements du réseau de la santé et des services sociaux.

Nous sollicitons votre aide pour avoir la plus grande participation possible!

Apprenez-en plus sur le projet en visitant leur site Web : www.exprimer.quebec

Pas certain(e) de vouloir participer? Assistez à une des quatre rencontres d'information dès le 8 octobre.

Partagez votre vécu, participez à la réflexion.

FÉLICITATIONS À L'ÉQUIPE DU SOUTIEN D'INTENSITÉ VARIABLE (SIV) DE MANICOUAGAN/Haute-CÔTE-NORD

L'équipe du soutien d'intensité variable (SIV) de Manicouagan/Haute-Côte-Nord a reçu le certificat d'homologation émis par le ministère de la Santé et des Services sociaux (MSSS), qui fait ressortir l'excellent travail des membres de l'équipe.

Cette homologation fait suite à la visite, le 30 mai 2024, de M. Francois Neveu, coordonnateur clinique des équipes de suivis dans la communauté de la Direction des services en santé mentale adulte du MSSS. Cette appréciation de la pratique SIV souligne les forces de l'équipe ainsi que les défis cliniques auxquels elle est confrontée. Le rapport permet de voir un comparatif avec la moyenne des équipes SIV du Québec pour plusieurs indicateurs. Il permet aussi de comparer les résultats avec la visite précédente effectuée en 2018.

Le SIV est un programme qui s'adresse aux personnes présentant des troubles mentaux graves ou complexes. Il offre de la réadaptation psychosociale et de l'accompagnement directement dans le milieu de vie et dans la communauté. Il aide notamment à développer des habiletés fonctionnelles, personnelles et relationnelles pour gagner en autonomie et poursuivre leur processus de rétablissement.

L'équipe interdisciplinaire du SIV est composée de divers intervenants (infirmiers, travailleurs sociaux, techniciens en travail social, éducateurs spécialisés).

Pour plus de détails sur le programme, visitez le site Québec.ca.



Sur la photo (de gauche à droite) : Jean-Denis Aloïse (éducateur), Julie Collins-Nodin (infirmière), Jessie Tremblay St-Pierre (travailleuse sociale), Vicky Bergeron (technicienne en travail social), Nadine Dubuc (chef des services externes et communautaires en santé mentale - secteur ouest) et Guillaume Dufour (éducateur).

Absentes sur la photo : Annie Roussel-Gauthier et Élyse Gauthier (travailleuses sociales) et Sabrina Laurencelle (infirmière).

INTERVENTION DU PERSONNEL À L'EXTÉRIEUR DES MURS D'UNE INSTALLATION

Contrairement à certaines croyances, le personnel d'un établissement de santé est bien couvert par les assurances responsabilités en cas d'intervention à l'extérieur des murs d'une installation.

En effet, les protections d'assurance responsabilité du Régime d'indemnisation de dommages gérées par la Direction des assurances du réseau de la santé et des services sociaux (DARSSS) couvrent le personnel pour les services dispensés aux usagers, et ce, que ce soit dans les installations ou à l'extérieur de celles-ci.

Ainsi, lorsqu'un employé dans le cadre de ses fonctions est appelé à l'extérieur de l'installation pour venir en aide ou donner les premiers soins à une personne ayant besoin d'assistance, il est protégé.

Le régime d'assurance prend en charge la défense de l'employé si une poursuite devait être intentée à la suite de cette intervention et indemniser la victime pour ses dommages, dans la mesure où la responsabilité est reconnue.





Une série d'ateliers gratuits offerts par des professionnels de la Direction de santé publique pour améliorer la qualité de vie des Nord-Côtiers a débuté.

Inscrivez-vous ici ou consultez le site Web pour en savoir plus.

Vos fondations

Un été dynamique à la



Pour plus d'infos



fondationssssmanicouagan.com
418 589-3701 302293



9 trous de la santé Cargill - 4 juillet

Après 8 ans d'absence, le tournoi de golf « Les 9 trous de la santé Cargill » a célébré son grand retour pour sa 25ème édition. Le tournoi a permis d'amasser 20 000\$! Une centaine de participants ont joué afin d'amasser de l'argent pour l'achat d'un instrument pour la chirurgie orthopédique.



Randonnée vélo santé Alcoa - 23-24 et 25 août

104 cyclistes ont participé à cet événement! 205 415 \$ ont été amassés pour cette 20e édition sous la présidence d'honneur de la Ville de Baie-Comeau. Ce montant servira à l'acquisition d'un respirateur pédiatrique de transport, d'une balançoire adaptée pour les fauteuils roulants pour le CHSLD Boisvert, d'un module de jeux pour les jeunes de l'unité Odyssee, et le projet bonus: une Hot Line niveau 1 pour le bloc opératoire.



Moitié-moitié pour la santé - 4 juillet

A permis d'amasser 4 070 \$. La loterie a été remportée par Geneviève Martel

Moitié-moitié pour la santé - 25 août

A permis d'amasser 4 020 \$. La loterie a été remportée par Jean-Sébastien Poirier



Randonnée santé populaire - pendant la RVS

Les participants se sont fixés un défi sportif personnel à la marche, à la course ou à vélo! Ensemble, ils ont amassé un peu plus de 3 000\$. Merci Karyna Paredes et Dr Olivier Mailloux, deux de nos porte-parole. L'évènement sera de retour en 2025!

Surveillez le prochain à venir cet automne!



**Campagne
Bravo!**

Nous vous rappelons que les projets ou actions peuvent être acheminés à l'adresse courriel :

« 09.ciss.communications@ssss.gouv.qc.ca ».

Faites-nous parvenir vos photos, vos bons coups et vos remerciements!

UN CLUB DE MARCHÉ À PORT-CARTIER

Bravo aux employés, aux familles et aux amis du CHSLD de Port-Cartier qui viennent bénévolement en soirée, sortir nos résidents pour une balade dans le quartier. Une initiative de notre technicienne en éducation spécialisée Marie-Claude Reid avec la création d'un club de marche.

Bravo à tous pour votre implication!

Brigitte Litalien, gestionnaire responsable de CHSLD et chef d'unité en hébergement - Port-Cartier



DES NOUVELLES DE GYPSIE

Il y a quelques mois, nous vous avons présenté Gypsie, notre chien de soutien à l'intervention à la Direction de la protection de la jeunesse dans les services du secteur de Baie-Comeau.

Nous souhaitons remercier la gentillesse de Gypsie et l'accompagnement de sa maîtresse, Véronique Lavoie, intervenante. Depuis son arrivée, Gypsie change le quotidien de plusieurs personnes et elle a déjà permis à plusieurs enfants et adolescents de bénéficier de son assistance et de ses interventions spécifiques très positives! À titre d'exemple, elle permet aux enfants d'affronter leurs craintes en facilitant certaines transitions qui sont parfois très anxiogènes. Elle permet également le retour au calme des tout-petits à la suite d'un moment de vie chargé en émotion. Elle a aussi permis d'éviter certains débordements d'émotions en contexte d'intervention de crise avec des adolescents en permettant la confiance à une douce oreille. Gypsie fait également profiter à l'ensemble du personnel de cet effet d'apaisement en se laissant caresser par ses collègues intervenants qui font le détour pour la saluer dès qu'ils en ont l'occasion. Elle sait ramener les sourires dans le quotidien peu banal de la protection de la jeunesse. Gypsie fait toute la différence!

Joël Thériault, chef de service à l'application des mesures par intérim, et Nadia Denis, directrice de la protection de la jeunesse



SOINS EXTRAORDINAIRES DE DR FARAH ET DE L'ÉQUIPE AU BLOC OPÉRATOIRE DE SEPT-ÎLES



Les informations qu'il m'a transmises avant la chirurgie ont été bien utiles et ont su me rassurer quant à l'intervention. Son approche est rassurante et il a su me mettre en confiance (chose qui n'était pas gagnée d'avance à la suite d'une mauvaise expérience). Il a pris le temps de répondre à mes questions et nous ne nous sentions aucunement pressés lors de rendez-vous avec lui. C'est la première fois que j'ai eu autant de contact avec le médecin qui faisait l'opération. J'ai rencontré Dr Farah la journée de la chirurgie, avant l'intervention et c'est lui qui était à mes côtés lors de mon réveil dans la salle de réveil. Il est également venu me voir une fois que j'étais installée dans ma chambre en hospitalisation et je l'ai revu le lendemain avant de recevoir mon congé. Il est évident que pour lui, les soins post-opératoires sont aussi importants que l'intervention elle-même. Il a à cœur le bien-être en général de ses patients. Que du positif à son égard! Un gros bravo aussi à l'équipe et au personnel du bloc opératoire. Les infirmières, toutes très à l'écoute, compréhensives et soutenantes. Un énorme merci à Kathy et ses collègues!

Une usagère du réseau de la santé et des services sociaux

BRAVO JESSICA!



Durant l'année 2023-2024, Jessica Chavarria a accompagné un jeune afin de préparer et planifier un jeu d'évasion pour les enfants qui sont suivis par la Direction de la protection de la jeunesse (DPJ). Ce fut un défi en soi de mobiliser un jeune et de travailler également les habiletés sociales pour arriver à l'objectif qu'il puisse animer l'activité. Dans la semaine du 22 juillet 2024, Jessica et le jeune ont décoré le local et accueilli deux groupes d'enfants.

Le jeune a animé les activités en relevant ses défis personnels. Un gros merci pour ton implication, ta détermination et ta persévérance Jessica. Les enfants étaient heureux de participer à l'activité et le jeune a pu dépasser ses limites personnelles.

Ce projet a été réalisé dans le cadre des activités de groupes organisées l'été pour les enfants. Elles sont animées par les aides sociales pour deux groupes, soit un pour les 5 à 8 ans et un autre pour les 9 à 12 ans.

**Cindy Lévesque, travailleuse sociale
à la Direction de la protection de la jeunesse**

TACO À BAIE-COMEAU

Nous aimerions souligner le travail exceptionnel et colossal qui a été effectué dans la dernière année pour réaliser le grand projet de changement d'appareil de tomodensitométrie (TACO) à l'Hôpital Le Royer.

Cindy Huard, conseillère en bâtiment, a su mener ce projet complexe avec tact, rigueur et a aussi fait preuve d'une grande sensibilité et écoute sur les besoins du département. Elle fut appuyée par ses collègues Catherine Belzile et Nicolas Vigneault que nous remercions chaleureusement.

Nous tenons à souligner l'implication et le grand investissement de Nadya Chouinard, assistante-chef en radiologie, qui a fait preuve d'un grand esprit de

collaboration et qui a soutenu l'ensemble du personnel dans les changements vécus. Nous remercions aussi les technologues effectuant des examens de TACO, qui ont collaboré aux différentes étapes du projet et ont fait preuve d'une grande adaptation.

Ce projet a aussi nécessité la patience et la collaboration des autres technologues de la radiologie, des agentes administratives, des brancardiers, des radiologistes et médecins, techniciens en génie biomédical (GBM), techniciens informatiques, du personnel de l'urgence et des étages ainsi que d'autres employés de l'hôpital.

Grâce au travail de collaboration, la population



n'a subi aucun bris de service relié avec le changement d'appareil. Vous faites tous partie du succès de ce projet d'envergure et nous tenions à le souligner.

Merci!

Chantale Noël, chef des services techniques et de la planification

Marie-Hélène St-Pierre, chef de service - imagerie médicale



MERCI POUR VOTRE PRÉSENCE!

Le comité local de la campagne Entraide de Port-Cartier en collaboration avec le conseil central Côte-Nord (CSN) a tenu un dîner hot-dog le jeudi 5 septembre pour souligner la rentrée.

Cette activité a permis d'amasser 215 \$ au profit de la campagne Entraide 2024.

Merci aux personnes présentes.

La campagne Entraide se déroulera
du 30 septembre au 20 octobre 2024.
Restez à l'affût des activités organisées!



UN ÉTÉ FESTIF AU CHSLD DE HAVRE-SAINT-PIERRE

Plusieurs activités ont été organisées cet été au CHSLD de Havre-Saint-Pierre afin d'égayer la vie des résidents. De la musique, un festival et une sortie en bateau étaient à l'horaire.

Voici quelques photos prises lors de ces activités.

